大漢小語

從修憲談罷免權

一八六七年「英屬北美法例」是加拿大的立國憲法依據。直至今時今日，加拿大不屬於任何國家，乃屬於自己，，屬於加國全體人民，因為加拿大是一個獨立國家。

嚴格來說，「英屬北美法例不能算為一部憲法，它祇是憲法的「依據」而已，最少，加國需要一部新憲法——一部獨立的憲法。

因此，修憲是必需。

陶杜首相提議「修憲」的內文容或不妥善，但「修憲」一名詞則並無不當地方。

修憲主要在政制的討論，採中央集權制？抑各省分權制？國家元首誰屬？這個問題涉到王權與共和政制之爭。現階段的修憲論爭，雖尚未進入高潮，但大致看到，多屬意保留君主立憲的所束制，至各省所渴望加強分權的問題，據陶杜說：省方無權修憲，祇可提供參考云云。

憲法是國家大法，是法律依據，是立國之基，是百年大計。修憲是否完美，關係全加民生人權思想財富與安全問題，事體重大，故修憲應要徵詢各省與全國民間團體乃屬必需，不容馬虎或單方面進行。現時加國除古壁一省已公開表示離心要求政治獨立外，紐芬蘭省也有離心傾向，加西基金會且聲稱加西省份充滿不滿情緒。這些離心獨立或不滿自與政制與現政治措施有關。為着加國的團結統一，願望高官拿出雄才偉略以誠懇治國為修憲的動機，切不可拿修憲作為「政治買賣」的資本才好。

作為小市民一份，除了盡力「聽命」奉上稅款外，就祇希望在修憲中加上一項「加國公民有罷免權」。因為全民如不握有罷免權，那些錯選了的高官便可在任內隨便不恤民意。今日加國人民因缺乏罷免權，所以選民一經投票選舉後，即全無權力，祇有在選舉時才被尊重，事後則當阿諛，所以修憲給予人民有罷免權是非常重要。

編者

鬼故事

幽靈的化身

沈濯譯

力奇跪在地上默默懺悔：「西門，我的確不知道那是你，請你原諒。」

於是他在岸邊掘開了一角泥土，把西門的屍體埋在其中。

他下意識地回到西門的房間，坐在他的床上默想。無意間，他又瞥見書架上那本書，「我的靈魂怎樣離開身體」。他將它拿下來看，大吃一驚。

裏面所談的方法正是西門練習的方法。有幅圖畫，畫一個練習者脫光了衣衫在床上打坐，並唸各種奇怪的咒語，吃下奇怪的藥方，根據那書的結論，如果照那樣練習，一個人的靈魂便會離開軀殼，自由自在地在體外活動，去他要去的地方，然後自由地回來。

時間一刻鐘一刻鐘過去，天色又快黑了，力奇還未想到，怎樣向村長報告西門的死訊。

不久，夜晚降臨了。

力奇躲在最高層的工作室，關上了門，小心聽着外間的一切聲響。

上半夜的確沒有什麼異聲響。

（七）

（未完）

摘句

詠★月★詩★話

夏霜

九月十七號是農歷八月十五中秋節，十六號迎月，十七號賞月，十八號追月……

即是說，雖然美酒佳餚皆備，若缺少明月為伴，過節的興味恐怕大打折扣了。在詩人眼中，中秋月的形象是多姿多采的。

有所謂「冰團」，「玉盤」，「飛鏡」之喻，例如李白詩中「皎如飛鏡臨丹闕，綠烟滅盡清暉發」；辛棄疾詩中「一輪秋影轉金波，飛鏡又重磨」，都把月亮比喻為一面「飛鏡」。

杜甫的「月夜憶舍弟」詩云：「露從今夜白，月是故鄉明。」這就不僅是賞月，而且是對月懷人，思念家鄉和親人了。

咏月詩詞，若單憑高招技巧，即使詞藻堆砌得如何美麗，也不過是文字遊戲而已，唯有情詞並茂的佳句才眞正稱得上不朽之作。

歷來描繪月夜而能够做到情景交融的詩詞並不很多，其中最膾炙人口的，首推宋代蘇軾的「水調歌頭」：

明月幾時有？把酒問青天，不知天上宮闕，今夕是何年？我欲乘風歸去，又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒，起舞弄清影，何似在人間？

轉朱閣，低綺戶，照無眠，不應有恨，何事偏向別時圓？人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全，但願人長久，千里共嬋娟。

此詞的起句一問已顯得出類拔萃，一路寫來，先從人間寫到天，又自天上回到人間，從人到月，從月到人縱橫交錯，情韻深邃。

（十四）

（未完）

高級駕駛學校
4677 Main St. Advance Driving School
華人教授，經驗豐富。
時間任擇，取價特廉，全程九小時，共收一百廿五元，免費接送及指導筆試。
請來電吳先生：873－6091晚上
872－8717
林先生：324－4069

劉富
油漆 承接裝修
土木工程
地址：636 E. 14 Ave
新電話 879-4389

金星工程公司
美術裝飾
328 Powell St. Van. B.C.
電話：682-3914 254-2907
歡迎各地計劃中新建之酒樓或逐步擴大加強裝飾之餐館
本公司按各需要而設計生產之宮殿彩畫天花板、龍柱橫枋、石獅、圓拱門、龍鳳雙喜壁飾、酒吧裝飾紋樣。常備現貨。
兼製各店舖內外之藝術招牌廣告、及車身牆壁告白，各類美術裝飾設計工程。

通用電器行
Teletone Electrical Appliance
742 E Hastings Street Vancouver B.C
Phone: 24 Hrs 255-7431 V6A
本店新到大批新款座地麻雀燈，特價出售，新舊電爐，乾衣機霜櫃，洗衣機，碗機及各種電器具，配件修理，工精價廉
電話：二五五－七四三一

專科修理電視
216 N. Gilmore Ave. Bby.,
大公司執照技術員，專門上門修理，各種牌子，黑白彩色電視，收音，錄音，擴音機零件全，取價相宜，免費到府檢驗，工作妥當快捷，24小時服務，請電話：
299－1536 雷達行

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。
電話：二九八－五八七八余鴻智洽

億兆信託銀業
Yorkshire Trust
130 Pender Street East Vancouver, B.C
Phone 685-3935
儲蓄戶口 定活存款
長短證券 利息優厚
華僑滙款 旅行支票
實業貸款 房屋按揭
退休計劃 儲屋計劃
政府公債 遺產管理
經理：何國賢
▲本公司為加拿大政府存款保障公司會員
服務時間：
一星期服務六天
星期一至星期五，每日上午十時至下午五時。
星期六：上午十時至下午二時。

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●竭誠服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎西詢委辦
香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C, HONGKONG

片打花舖
喜士定東街五二九號
PENDER FLORIST
529 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel 254-1113

遷舖新址啓事
連花電髮所隔隣
本號專營
盆栽時花
結婚花球
新型設計
花籃襟花
花圈花牌
僑胞光顧
無任歡迎

快捷冷氣工程公司
Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機。電爐電火政府牌照。
馬君寶 (Alec Ma)
馬君實 (Bill Ma)
三二七－三二壹壹（英語）
三二一－一七二〇（華語）

時代冷氣雪櫃
僑胞光顧
價錢相宜
工程有限公司
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務 住宅：876 6361
雪櫃冷氣
電器按裝
修理零售
專科大小商業冷房
設計按裝

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4. B. C
Tel: 687-9605
本店常備
四季鮮花
盆栽樹木
新型設計
結婚花球
花籃袷花
花圈花牌
僑胞光顧
無任歡迎

Pender Roofing
4772 緬街
電話：872－7059
承接修理
天面專家
栢油石仔天面，木板屋頂，橫水槽及排水管，排水瓦，保證滿意，請隨時電話洽。
Tel. 251-1616

嘉華冷暖氣工程
煤氣 暖氣 冷氣 凍房
專科裝置修理商業家庭大小雜貨店牛奶瓜菜肉食櫃餐館貨倉凍房冷暖氣機熱水爐
▲政府牌照
▲收費從廉
▲快捷妥當
▲日夜服務
請電黃耀堂

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作 保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave Vancouver, B.C.
Phone: 376-9512 876-6872

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七二－一〇三九
3742 Main St., Vancouver, B.C

滿地可銀行
•華埠分行：片打東街178號•
電話：665－7225
本行又再舉行
儲蓄大抽獎
存款五十元可獲獎券一張
頭獎：十五萬元
二獎十名：每名五千元
三獎一百名：每名一千元
截止日期：本年十一月十七日
星期六照常辦公
Bank of Montreal
The First Canadian Bank
經理：馬國材

加拿大賚路銀行
The Royal Bank of Canada
MAIN & HASTINGS – VANCOUVER
DOUGLAS & PANDORA – VICTORIA
貸欵佳音！
本分行為加強對僑胞服務起見，特擴大貸款部門，由有經驗華籍職員主理，無言語隔膜，倍覺親切。
歡迎垂詢一切有關——
商業投資
房屋按揭
私人貸欵
汽車、旅遊
□手續簡便□利息從優□迅速妥當
逢星期五延長營業時間至下午六時。恭候光臨
華務經理 馬錦華 啓

梁祺
KEE LEUNG
Phone: 254-1203
254-6816
承接土木工程
商業樓面，新建重修，內外設計，樓宇土庫大小間格，天花外牆，油漆水電工程，專修屋頂瓦仔及熱氣灑青混沙平頂天面，一律接辦。
如蒙利用，免費估價。
地址：亞力山打街五〇四號。
電話：二五四－六八一六。
二五四－一二〇三。（夜用）

布蘭活都育打汽車行
Brentwood Toyota Ltd.
4265 Lougheed Highway, Burnaby
Phone 294-1974
大宗新舊汽車貨車，全部服務，正宗『都育打』汽車零件，是本尼卑獨家『都育打』車行。
請你今天到來試駛『都育打車』，有二十九架新式車，為你選擇。

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
1491 Frances St. Van., B.C. V5L 1Y9
Tel. 684-4428 255-6010
大量進口 專營批發
精選品種 各式西士
冰霜凍蝦 靚龍蝦尾
海產什貨 酒樓用具
一應俱備 歡迎惠顧
遠近寄貨 無任歡迎
地址：加拿大溫哥華法蘭士街一四九〇號
電話：六八四－四四二八
二五五－六〇一〇